

**La produzione vetraria a Gambassi Terme
(Secoli XIII-XVI)
Mostra Permanente**

Via G. Garibaldi, 7 - 50050 Gambassi Terme (FI)

Info & Booking

Ufficio Informazioni turistiche tel. 0571/639192
turismo@comune.gambassi-terme.fi.it
Ufficio Cultura tel. 0571/638204
cultura@comune.gambassi-terme.fi.it
www.comune.gambassi-terme.fi.it

Giorni e orari di apertura

dal 15 settembre al 14 giugno
dal martedì al venerdì 15.00 - 19.00
sabato 9.00 - 13.00
dal 15 giugno al 14 settembre
dal martedì al venerdì 15.00 - 19.00
Altri orari su prenotazione:
Tel. 0571 / 638204 - 0571 / 699267

Calendar & Opening Times

from 15 September to 14 June
Tuesday to Friday 3.00 p.m. to 7.00 pm Saturday
9.00 a.m. to 1:00 p.m.
from 15 June to 14 September
Tuesday to Friday 3.00 p.m. to 7.00 p.m.
Other times by appointment:
Ph. +39 0571 / 638204 - 0571 / 699267



noè_firenze



Progetto finanziato dalla Regione Toscana / PIC 2016
Progetto Musei di tutti, Musei per tutti



Media Partner

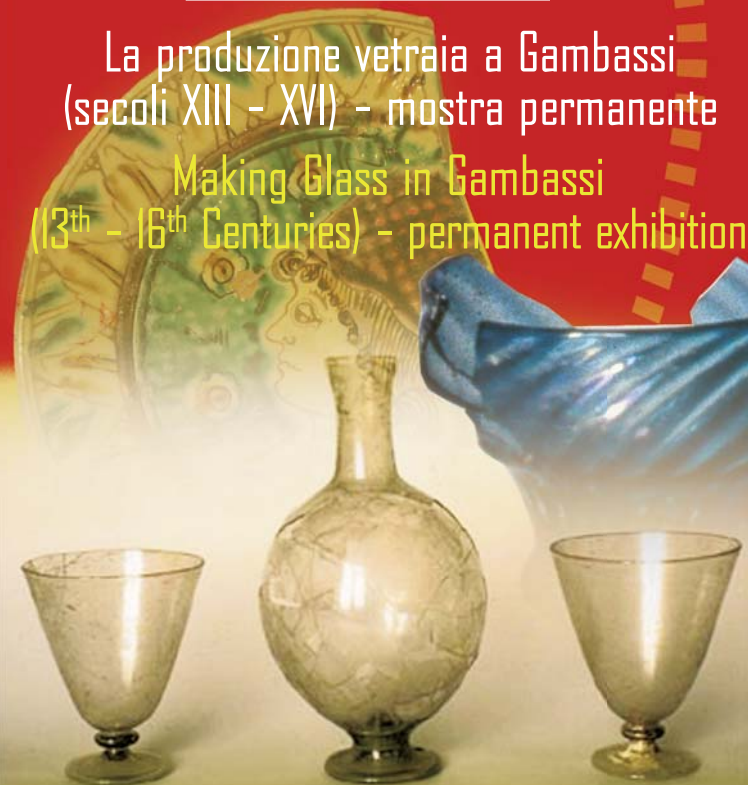


*I musei si raccontano
Museums talk about themselves*

**MUSEO DIFFUSO
EMPOLESE VALDELSA**

GAMBASSI TERME

La produzione vetraria a Gambassi
(secoli XIII - XVI) - mostra permanente
Making Glass in Gambassi
(13th - 16th Centuries) - permanent exhibition



www.museiempolesevaldelsa.it

Gambassi Terme
Produrre vetro a Gambassi Terme
(XIII - XVI secolo):
un artigianato ritrovato

La mostra presenta i risultati di ricerche storiche ed archeologiche. Negli scavi di Germagnana, S.Cristina e Gambassi sono state scoperte **fornaci da vetro medioevali** e rinascimentali con i rispettivi prodotti. Così è stata restituita alla memoria un'attività artigianale, scomparsa da tempo, ma che per secoli ha caratterizzato la vita socio-economica dell'intera Valdelsa e la cui fama andava ben oltre lo stretto ambito territoriale. La produzione vetraria in Valdelsa è documentata dall'inizio del XIII secolo. Tracce di attività vetrarie sono state trovate in almeno 29 siti in un territorio ricco di materie prime e combustibile. Le prime fornaci "da bicchieri" erano dislocate in vicinanza dei boschi e dei giacimenti di sabbie silicee e fuori dai centri abitati. Solo dal XV secolo in poi le vetrerie funzionavano anche dentro gli abitati.

La posizione centrale delle vetrerie rispetto alla viabilità medievale (vie **Francigena** e **Volterrana**) ha favorito la circolazione della tecnologia del vetro verso i luoghi più remoti della penisola. I bicchieri "gambassini" furono prodotti, infatti, anche fuori sede dai "bicchierai" di Gambassi Terme, attivi in tutta l'Italia dal XIV secolo in poi.

Pannelli didattici e reperti esposti fanno conoscere:

- La produzione preindustriale del vetro a Gambassi Terme e in Valdelsa.

- La tecnologia del vetro preindustriale: le materie prime presenti in zona, i diversi tipi di fornaci, gli attrezzi, gli oggetti prodotti nelle fornaci (bicchieri, bottiglie, fiaschi, urinali, lucerne). Un pannello tridimensionale sintetizza il ciclo di produzione del vetro.

- La vita quotidiana nei luoghi di produzione. Gli oggetti d'uso, in ceramica, vetro e metallo, e i resti di pasti portati alla luce negli scavi di Germagnana, S. Cristina e Gambassi Terme (via delle Campane e Piazza del Castello) testimoniano il tenore di vita e il contesto socio economico dei "bicchierai" gambassini tra XIII e XVI secolo.

Si consiglia una visita all'area archeologica di Germagnana con i resti di una vetreria trecentesca con fornace da "fritta", fornaci da fusione e lavorazione ed ambienti lavorativi ed abitativi. Si trova lungo la via Volterrana a circa 500 m ad ovest di Gambassi Terme.

In una vetrina vicino all'ascensore sono esposti i reperti venuti alla luce negli scavi del castello di Catignano. I corredi domestici sono molto simili a quelli trovati a Gambassi Terme.

In una teca isolata trova posto il busto in terracotta del canonico Francesco Chiarenti modellato da Giovanni Gonnelli detto "il cieco di Gambassi" (1603-1656).



Gambassi Terme
Making glass in Gambassi Terme
(13th - 16th century):
recovering a lost craft

The permanent exhibition shows the results of historical and archaeological research. During excavations in the sites Germagnana, S. Cristina and Gambassi Terme, **medieval and renaissance glass furnaces** and their artefacts were discovered. So a lost craft, which characterised during the past centuries the social economic life in the Elsa Valley, returned to memory.

From the beginning of the 13th century glass production in the Elsa Valley has been documented. Glass wastes have been found in 29 sites in a territory rich in raw material and firewood. The furnaces "da bicchieri" (for beakers), were settled nearby forests and sand quarries and outside the villages. Only from the 15th century the glass furnaces were located also inside the villages.

The central position of the furnaces nearby the medieval roads (the via **Francigena** and the via **Volterrana**) favoured the circulation of glass technology as moved by the "bicchierai" (beaker makers) who worked everywhere in Italy from the 14th century on. Indeed "gambassini" beakers were known also beyond the local territory and have been found in the whole peninsula.

Wall panels and finds in the showcases learn about:

- preindustrial glass production in Gambassi Terme and the Elsa Valley

- preindustrial glass technology: the local raw material, the different kind of glass furnaces, the tools, the glass production process (synthesized in a three dimensional panel), the glass objects produced (beakers, bottles, flasks, lamps, urinals)

- daily life in the glass production sites. Objects in ceramic, glass, metal and food wastes from the excavations of Germagnana, S. Cristina, Gambassi Terme (Piazza del Castello, via delle Campane) testifies the living standard and the social economic context of the glass blowers in Gambassi Terme between 13th and 16th century.

A visit to the archaeological area of Germagnana is recommended. Here the rests of a 14th century glass factory are conserved consisting in a fritting kiln, melting and working furnaces, working and living spaces, It's located about 500 m. west from Gambassi Terme on the road to Volterra.

In a showcase nearby the elevator the finds from the medieval castle of Catignano are exposed. They are rather similar to the domestic finds of Gambassi Terme.

In a separate showcase the bust in terracotta of the canonic Francesco Chiarenti is exposed, modelled by Giovanni Gonnelli, the so called "blind" of Gambassi (1603-1656).